EUROPA-PARLAMENTET

2004 *2009*

Udvalget om Borgernes Rettigheder og Retlige og Indre Anliggender

LIBE(2007)0410_1

PROTOKOL
fra mødet den 10. april 2007 kl. 10.30-12.30 og kl. 15.00-18.30 (Seminar om Europol)
og 11. april 2007 kl. 9.00-12.30 og kl. 15.00-18.30
BRUXELLES

Mødet åbnet tirsdag den 10. april 2007 kl. 10.30 under forsæde af Jean-Marie Cavada, formand.

1. Koordinatormøde

Koordinatormødet blev afholdt fra 10.30-11.30 for lukkede døre.

* * *

Mødet i LIBE-udvalget blev indledt kl. 11.40 under forsæde af Jean-Marie Cavada, formand.

2. Vedtagelse af dagsorden

Formanden bemærkede, at der er blevet tilføjet et punkt 17a på dagsordenen (Agustín Díaz de Meras betænkning om Europol). Dagsordenen godkendtes uden andre bemærkninger.

3. Meddelelser fra formanden

Der var ingen meddelelser.

4. Opfølgning på seminaret den 26. marts 2007 om den transatlantiske dialog (PNR, SWIFT, Safe Harbour) og forberedelse af delegationen til den amerikanske kongres, USA

Indlæg: Sophia in 't Veld, Michael Cashman, Sarah Ludford, Stavros Lambrinidis, Alexander Alvaro, Kathalijne Maria Buitenweg, Martine Roure og Sophia in 't Veld.

5. Seminar om Europols fremtid

Mødet åbnet kl. 9.20 under forsæde af Stavros Lambrinidis, næstformand.

6. Formandens meddelelse om koordinatorernes beslutninger

Der var ingen meddelelser.

7. Rammeafgørelse om databeskyttelse (tredje søjle) Ordfører: Martine Roure (PSE)

Indlæg: Hr. Krause (det tyske formandskab), Martine Roure, Sarah Ludford, Peter Hustinx (EDPS), Kathalijne Maria Buitenweg, hr. Krause (det tyske formandskab), Alexander Alvaro, Martine Roure, Sarah Ludford, Kathalijne Maria Buitenweg og igen hr. Krause (det tyske formandskab).

Forhandling under ét af punkt 8 og 9

8. Visuminformationssystemet (VIS)

LIBE/6/25780

Ordfører: Sarah Ludford (ALDE)

- Redegørelse for situationen

9. Adgang til visuminformationssystemet (VIS)

LIBE/6/32176

* 2005/0232(CNS) KOM(2005)0600 – C6-0053/2006
Ordfører: Sarah Ludford (ALDE)

- Redegørelse for situationen

Indlæg: Sarah Ludford, Ewa Klamt, Michael Cashman, Sylvia-Yvonne Kaufmann og hr. Krause (det tyske formandskab).

Ordføreren indledte med en redegørelse for den aktuelle situation med hensyn til VIS-forordningen og VIS-afgørelsen efter en række tekniske og politiske møder, som havde fundet sted i løbet af marts. Der havde fundet en trilog sted med minister dr. Wolfgang Schäuble den 28. marts. Ewa Klamt, Michael Cashman og Sylvia-Yvonne Kaufmann talte som skyggeordførere fulgt af formandskabets og Kommissionens repræsentanter. Det blev besluttet at udsætte afstemningen i LIBE-udvalget til mødet den 7.-8. maj.

Fristen for ændringsforslag til *Visuminformationssystemet* fastsattes til den 20. februar 2006 kl. 12.00, og til *Adgang til visuminformationssystemet* til den 7. april 2006.

10. Fælles konsulære instrukser: Biometriske identifikatorer og visumansøgninger
LIBE/6/37382 - ***I 2006/0088(COD) KOM(2006)0269 – C6-0166/2006

Ordfører: Sarah Ludford (ALDE)

- Forelæggelse af arbejdsdokumenter

Indlæg: Sarah Ludford, hr. Krause (det tyske formandskab) og Sarah Ludford.

Da tiden var knap, kunne ordføreren kun fremlægge arbejdsdokumenterne ganske kort. Hun opfordrede alle interesserede medlemmer til at reagere på de spørgsmål, der rejstes i arbejdsdokumenterne. Forsædet ved næstformand Stavros Lambrinidis opfordrede ligeledes indtrængende medlemmerne til at overveje dokumenterne omhyggeligt, idet der var tale om en vigtig sag under den fælles beslutningsprocedure. Han meddelte, at der inden for kort tid ville blive sat en ny drøftelse på dagsordenen med bedre tid.

11. Prümtraktaten: at øge samarbejdet på tværs af grænserne, navnlig i forbindelse med bekæmpelse af terrorisme og kriminalitet på tværs af grænserne
2007/0804(CNS) 06566/2007 - C6-0079/2007

Ordfører: Fausto Correia (PSE)

- Drøftelse af et arbejdsdokument i nærvær af Peter Hustinx (EDPS)

Indlæg: Fausto Correia, Peter Hustinx (EDPS), hr. Krause (det tyske formandskab), Jacques Verraes (Kommissionen), Claudio Fava, Alexander Alvaro og Fausto Correia.

Ordføreren Fausto Correia redegjorde for sit arbejdsdokument om Prümtraktaten.

Da denne sag var en prioritet for det tyske formandskab, var Europa-Parlamentet under et stærkt tidspres for at fremme denne sag. Det anførtes i ledsagebrevet, at Europa-Parlamentet burde afgive sin udtalelse senest den 7. juni 2007.

Prümtraktaten handlede om et bedre politisamarbejde på tværs af grænserne, navnlig omkring bekæmpelse af terror, grænseoverskridende kriminalitet og ulovlig indvandring.

Da indholdet var vigtigt for alle medlemsstater, havde det tyske formandskab fundet det hensigtsmæssigt at fremlægge denne afgørelse, som inkorporerede traktaten, som var blevet indgået den 27. maj. Den ville dermed blive en del af EU's *acquis*.

Under debatten accepterede medlemmerne foreløbig den tidsplan, som Fausto Correia havde foreslået, under forudsætning af, at der blev afsendt et brev til det tyske formandskab, hvori man udtrykte Europa-Parlamentets bekymring over den meget stramme tidsplan og anmodede om at få mere tid til at forberede Europa-Parlamentets udtalelse.

Hr. Hustinx fremlagde EDPS' udtalelse vedrørende Prüm, hr. Krause deltog på vegne af det tyske formandskab, og hr. Verraes repræsenterede Kommissionen. Efterfølgende var der en livlig debat (Fausto Correia, Philip Bradbourn, Claudio Fava, Alexander Alvaro). Debatten fokuserede på behovet for ordentlige standarder for databeskyttelse, forbindelsen til tilgængelighedsprincippet, DNA-databasen, hvilke personer, der skulle omfattes. Mange medlemmer udtrykte bekymring over tempoet i sagsbehandlingen og den manglende konsekvensvurdering.

12. Udformning af et strategisk koncept med henblik på bekæmpelse af organiseret kriminalitet 2006/2094(INI) B6-0073/2006

Ordfører: Bill Newton Dunn (ALDE)

- Vedtagelse af udkast til betænkning
- Frist for ændringsforslag: 08.03.2007 - 12:00

LIBE-udvalget vedtog Bill Newton Dunns betænkning med 46 stemmer for, 1 stemme imod og ingen hverken/eller.

Fuldt ud vedtagne ændringsforslag: 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 13, 15, 16, 17, 18, 20, 21, 23, 24, 26, 27, 30, 34, 35.
Delvist vedtagne ændringsforslag: 1, 3, 14, 28.
Forkastede ændringsforslag: 12, 19, 22, 25, 29, 31, 32, 33.

13. Hurtige grænseindsatshold 2006/0140(COD) KOM(2006)0401 – C6-0253/2006
Ordfører: Gérard Deprez (ALDE)

- Vedtagelse af udkast til betænkning
- Frist for ændringsforslag: 05.02.2007 - 09:00

Kompromisteksten blev vedtaget med 43 stemmer for, 4 imod og 0 hverken/eller. Alle øvrige ændringsforslag blev forkastet. Afstemningen i plenum vil finde sted under aprilmødet.

14. Grundløn og tillæg for Europols personale 2007/0801(CNS) 16333/2006 - C6-0047/2007

Ordfører: Jean-Marie Cavada (ALDE)

- Vedtagelse af udkast til betænkning
- Frist for ændringsforslag: 22.03.2007 - 12:00

Fristen for ændringsforslag var den 22. marts 2007. Der var ikke modtaget ændringsforslag til denne sag. Afstemningen blev afholdt, og resultatet var enstemmigt (med 47 stemmer for).

15. Fremskridt i forhandlingerne om rammeafgørelsen om bekæmpelse af racisme og fremmedhad 2007/2067(INI)

Ordfører: Martine Roure (PSE)

- Vedtagelse af udkast til betænkning

LIBE-udvalget vedtog Martine Roures betænkning med 47 stemmer for og 1 stemme imod.

Fuldt ud vedtagne ændringsforslag: 2, 3, 4, 6,7, 8, 9, 11, 14, 17, 22 + kompromisændringsforslag 1 (erstatter ændringsforslag 13 +15) og kompromisændringsforslag 2 (erstatter ændringsforslag 18 + 19+ 23).

Delvist vedtaget ændringsforslag: 10.
Forkastede ændringsforslag: 1, 5, 12, 16, 20, 21, 24.

16. Visum, opholdstilladelser: fælles format, foto, biometrisk identifikation (ændring af forordning 1030/2002 og 1683/95/EF) 2003/0218(CNS)
KOM(2006)0110 – C6-0157/2006
Ordfører: Carlos Coelho (PPE-DE)

- Redegørelse for situationen ved det tyske formandskab under tilstedeværelse af Kommissionen
- Frist for ændringsforslag: 11.05.2007 - 12:00

Indlæg: Friedrich Löper (formandskabet), Silvia Kolligs (Kommissionen) og Carlos Coelho.

Formandskabets repræsentant Friedrich Löper og Kommissionens repræsentant Silvia Kolligs fremlagde situationen i Rådet vedrørende denne sag, som omhandlede integration af biometriske parametre (foto af ansigtet og data vedrørende to fingeraftryk) i opholdstilladelser for tredjelandsstatsborgere. Der var stillet forslag om at ændre forslaget, så børn under seks år og mennesker, som det ikke var fysisk muligt at tage fingertryk af, blev undtaget fra kravet om opbevaring af biometriske data. Det blev nævnt, at medlemsstaterne også kunne anvende chippen til elektroniske forretninger eller elektronisk kontakt med regeringerne. Med hensyn til dette tekniske punkt burde det være op til medlemsstaterne at afgøre, om der skulle være en chip på opholdstilladelsen til opbevaring af biometriske data og en særskilt ekstra chip til nationale formål, eller om de ønskede en enkelt chip til alle formål. I sidstnævnte tilfælde ville data til nationale formål blive opbevaret separat. Data på opholdstilladelsen ville kun blive anvendt til at verificere dokumentets ægthed og indehaverens identitet.

Ordføreren Carlo Coelho mindede om baggrunden for det foreliggende forslag og om tekniske problemer, f.eks. interferens mellem chips, som Kommissionen havde behandlet siden 2003. Han understregede, at den omhandlede opholdstilladelse var et middel til identifikation, ikke et rejsedokument, og han ville derfor foretrække at referere til EU's medlemsstaters standarder i stedet for ICAO-standarder (som i Kommissionens forslag), eftersom sidstnævnte også var genstand for løbende ændringer. Med hensyn til biometriske data sagde ordføreren, at de burde bruges som et nyttigt instrument for at forbedre sikkerheden i identitetskort, og at de burde anvendes i henhold til proportionalitetsprincippet og princippet om databeskyttelse. Endelig understregede ordføreren, at der var nogle mangler i forslaget med hensyn til den måde, som data indsamledes på, når det gjaldt børn og mennesker, som af fysiske årsager ikke kunne afgive fingeraftryk. Han hilste de undtagelser velkommen, som Rådets repræsentant nævnte, men understregede, at dette var et nyt forslag, som formandskabet netop havde stillet, og det var ikke med i den version, som var fremsendt til Europa-Parlamentet. Der kunne derfor ikke henvises til det i ordførerens betænkning. Hvad angik muligheder, som "artikel 6-udvalget" havde fremsendt, påpegede han, at Kommissionen burde tage højde for fornuftige tekniske løsninger. Ethvert tiltag inden for biometriske data, som ikke tjente databeskyttelseshensyn, eller som ikke havde et godt costbenefitforhold, ville undergrave accepten af at anvende biometriske data og burde derfor undgås.

Formanden mindede om, at ordføreren Carlos Coelho ville fremlægge et udkast til betænkning på vores næste møde i LIBE-udvalget den 7.-8. maj, og at fristen for ændringsforslag er fastsat til den 11. maj 2007 kl. 12.00.

17. Diplomatisk og konsulær beskyttelse af EU-borgere i tredjelande
2007/2196(INI)

Ordfører: Ioannis Varvitsiotis (PPE-DE)

- Præsentation ved Europa-Kommissionen

Indlæg: Fru Herrera de la Casa (Kommissionen, DG JLS), hr. Ianniello Salicetti (Kommissionen, DG JLS), Simon Busuttil, Ioannis Varvitsiotis og Sylvia-Yvonne Kaufmann.

LIBE-udvalget behandlede for første gang spørgsmålet om diplomatisk og konsulær beskyttelse af EU-borgere i tredjelande. Indledningsvis præsenterede Kommissionens repræsentanter Herrera de la Casa og Ianniello Salicetti grønbogen om emnet, som blev udsendt den 28. november 2006.
LIBE-medlemmer, som tog ordet (Ioannis Varvitsiotis, Sylvia-Yvonne Kaufmann og Simon Busuttil), reagerede positivt på præsentationen og dens indhold.

Der skal dog understreges et par bemærkninger om den utilstrækkelige og forsinkede information til de europæiske borgere (Ioannis Varvitsiotis) eller opfordringen til en bedre koordinering af de forskellige kampagner, som Kommissionens generaldirektorater sætter i værk, da det sandsynligvis ville gøre dem mere effektive (Simon Busuttil).

17a. Oprettelse af en europæisk politienhed (Europol)
LIBE/6/44756
* 2006/0310(CNS) KOM(2006)0817 – C6-0055/2007
Ordfører: Agustín Díaz de Mera García Consuegra (PPE-DE)

- Behandling af udkast til betænkning
- Fastsættelse af frist for ændringsforslag

Indlæg: Agustín Díaz de Mera García Consuegra og Panayiotis Demetriou.

Formanden gav ordet til ordføreren Agustín Díaz de Mera for en opsummering af den offentlige høring, der fandt sted den 10. april 2007, og en fremlæggelse af betænkningen.

Agustin Diaz de Mera opsummerede hovedpunkterne i den offentlige høring og understregede de store udfordringer i denne sag, nemlig den nye lovgivningsramme, betydningen af uafhængig persondatabeskyttelse, parlamentarisk kontrol og navnlig, om denne kontrol skulle udføres af Europa-Parlamentet eller de nationale parlamenter. Han omtalte ligeledes styrkelsen af Europols operationelle kapacitet, EF-budgettet og den nye personalevedtægt. Endelig optrådte private selskaber nu i forbindelse med juridisk bistand til videregivelse af data til politiorganisationer. Ordføreren mindede om tidsplanen, dvs. fristen for ændringsforslag til betænkningen, som er fastsat til den 19. april 2007 kl. 12.00.

Næstformand Kinga Gál overtog forsædet.

18. Udveksling af strafferegisteroplysninger mellem medlemsstaterne
LIBE/6/32886
* 2005/0267(CNS) KOM(2005)0690 – C6-0052/2006
Ordfører: Agustín Díaz de Mera García Consuegra (PPE-DE)

- Behandling af udkast til betænkning
- Fastsættelse af frist for ændringsforslag: 16.04.2007 - 12:00

Indlæg: Agustín Díaz de Mera García Consuegra, fru Tomboy (Kommissionen), hr. Schnigula (formandskabet), Adina-Ioana Vălean og Agustín Díaz de Mera García Consuegra.

Ordføreren, Agustin Díaz de Mera, forelagde sit udkast til betænkning. Derefter gav Kommissionens repræsentant, Tomboy, udtryk for sin anerkendelse af arbejdsdokumentet. Hun påpegede dog, at der er visse ændringsforslag, som Kommissionen ikke støtter - ændringsforslag 14, 15, 20 og 23. Rådets repræsentant hr. Schnigula orienterede udvalget om den aktuelle situation i Rådet. Rådet sigtede mod en politisk aftale i juni. Generelt var medlemsstaterne enige om, at der var behov for et sådant instrument, men der var stadig mange forskellige holdninger til detaljerne. Han fremhævede tre større spørgsmål, som i øjeblikket diskuteredes i Rådet, nemlig for det første oprindelseslandsprincippet (de fleste medlemsstater støttede Kommissionens forslag), for det andet undtagelser, og for det tredje forholdet til tredjelande (mange medlemsstater havde indgået aftaler med tredjelande). Han nævnte "det belgiske initiativ" og sagde, at Rådet endnu ikke havde klarhed over, om det var nødvendigt at knytte dette initiativ til forslaget. Efterfølgende bad Adina-Ionan Vălean om en præcisering af ændringsforslag 2 og 6, støttede ændringsforslag 11 og 22 og var imod ændringsforslag 20.

19. Brev fra Sophie In't Veld og Kathalijne Buitenweg om en foreslået lovgivning i Polen og dens kompatibilitet med direktiv 2000/78/EF om ligebehandling med hensyn til beskæftigelse og erhverv og ytringsfriheden

Indlæg: Martine Roure, Konrad Szymański, Bogdan Klich, Kathalijne Maria Buitenweg, Sophia in 't Veld, Tadeusz Zwiefkan, Jörg Leichtfried, Giusto Catania, Tadeusz Zwiefka, Bogdan Pek, Martine Roure, Sophia in 't Veld, Kathalijne Maria Buitenweg, Masip Hidalgo og Konrad Szymański.

Diskussionen fokuserede på berettigelsen af at vedtage visse skridt for at modvirke den voksende homofobiske bevægelse i Polen, som bl.a. afspejledes i et lovforslag, som nogle medlemmer anfægtede. Der var to forskellige holdninger: På den ene side mente nogle medlemmer ikke, at det var nødvendigt at afvente vedtagelsen af en sådan lovgivning, før man reagerede, idet det homofobiske klima, der var fremherskende i Polen, og som afspejledes i udtalelser af højtstående politikere, i sig selv berettigede en sådan reaktion. På den anden side var der den holdning, at det end ikke var bevist, at der eksisterede et sådant lovforslag, og at foranstaltninger over for Polen måtte anses for vilkårlige og som et anslag mod en demokratisk stats suverænitet.

Der kunne ikke opnås enighed om udformningen af en mundtlig forespørgsel i udvalget. Forslaget om at anmode om en undersøgelse af homofobi i hele EU blev fastholdt.

20. En strategi for den eksterne dimension af området med frihed, sikkerhed og retfærdighed 2006/2111(INI) COM(2005)0491

Ordfører: Bogdan Klich (PPE-DE)

- Behandling af et udkast til betænkning, som afspejler enigheden mellem Bogdan Klich og Aloyzas Sakalas (ordfører for AFET-udtalelse*, den udvidede samarbejdsprocedure)

- Fastsættelse af frist for ændringsforslag: 24.04.2007 - 12:00

Indlæg: Bogdan Klich, Aloyzas Sakalas, Lambert Schmidt (Kommissionen), Sophia in 't Veld, Bogdan Klich.

Formanden mindede om, at denne sag var genstand for en udvidet samarbejdsprocedure mellem LIBE og AFET, og at formålet med diskussionen var at drøfte en ny version af Bogdan Klichs udkast til betænkning, som blev fremlagt i marts, og som afspejlede den aftale, der var opnået med Aloyzas Sakalas (ordfører for AFET-udtalelsen).

Bogdan Klich nævnte det frugtbare samarbejde med Aloyzas Sakalas og orienterede udvalget om, at de fleste af forslagene i udkastet til udtalelse direkte eller indirekte er medtaget i LIBE's udkast til betænkning. Bogdan Klich udtrykte også håb om, at den endelige betænkning ligesom udkastet til betænkning ville finde en balance mellem menneskerettighedsdimensionen og sikkerhedsdimensionen.

Aloyzas Sakalas nævnte, at kompromisset blev opnået i et meget tæt og positivt samarbejde med Bogdan Klich. Han udtrykte håb om, at LIBE-udvalget ville vedtage denne betænkning med få eller ingen ændringer.

Lambert Schmidt (Kommissionen, DG JLS) kommenterede kort betænkningsudkastets punkt 12, som anmodede Kommissionen om at rapportere om fremskridtet i den eksterne dimension af området med frihed, sikkerhed og retfærdighed hvert år i stedet for de 18 måneder, der gjaldt i dag. Han påpegede, at Kommissionen i nogle år (f.eks. 2008), ville skulle udarbejde to rapporter årligt - en til Parlamentet og en til Rådet.

Sophia in 't Veld tilsluttede sig generelt udkastet til betænkning. Hun glædede sig navnlig over punkterne om fremme af demokrati, menneskerettigheder, politisk frihed og sunde institutioner, inddragelse af menneskerettighedsorganisationer samt punktet om bekæmpelse af terror og organiseret kriminalitet. Hvad det sidste angår, mindede hun om, at det var på høje tid, at EU fastlagde sine egne politiske mål og førte en mere sammenhængende politik.

Formanden informerede om, at fristen for ændringsforslag er fastsat til den 24. april 2007 kl. 12.00, og at afstemningen vil finde sted den 5.-6. juni.

21. Diverse sager

Formanden havde ikke yderligere meddelelser eller bemærkninger.

22. Dato og sted for næste møde - formanden meddelte, at de næste møder vil blive afholdt som følger:

- Mandag den 23. april i Strasbourg (ekstraordinært møde)
- Mandag den 7. maj 2007 kl. 15.00-18.30 (Bruxelles)
- Tirsdag den 8. maj 2007 kl. 9.00-12.30
- Torsdag den 8. maj 2007 kl. 15.00-18.30

ПРИСЪСТВЕН ЛИСТ/LISTA DE ASISTENCIA/PREZENČNÍ LISTINA/DELTAGERLISTE/ ANWESENHEITSLISTE/KOHALOLIJATE NIMEKIRI/ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΠΑΡΟΝΤΩΝ/RECORD OF ATTENDANCE/ LISTE DE PRÉSENCE/ELENCO DI PRESENZA/APMEKLĒJUMU REĢISTRS/DALYVIŲ SĄRAŠAS/JELENLÉTI ÍV/ REĠISTRU TA' ATTENDENZA/PRESENTIELIJST/LISTA OBECNOŚCI/LISTA DE PRESENÇAS/LISTĂ DE PREZENȚĂ/ PREZENČNÁ LISTINA/SEZNAM NAVZOČIH/LÄSNÄOLOLISTA/DELTAGARLISTA

Бюро/Mesa/Předsednictvo/Formandskabet/Vorstand/Juhatus/Προεδρείο/Bureau/Ufficio di presidenza/Prezidijs/Biuras/Elnökség/ Prezydium/Birou/Predsedníctvo/Predsedstvo/Puheenjohtajisto/Presidiet (*)
Jean-Marie Cavada (P) (1), Philip Bradbourn (VP) (1,2), Stavros Lambrinidis (VP) (1,2), Kinga Gál (VP) (2), Giusto Catania (VP) (1, 2)
Членове/Diputados/Poslanci/Medlemmer/Mitglieder/Parlamendiliikmed/Μέλη/Members/Députés/Deputati/Deputāti/Nariai/Képviselõk/ Membri/Leden/Posłowie/Deputados/Deputați/Jäsenet/Ledamöter
Alexander Alvaro (1,2), Roberta Angelilli (2), Alfredo Antoniozzi (1,2), Mihael Brejc (1, 2), Kathalijne Maria Buitenweg (1,2), Michael Cashman (1,2), Giuseppe Castiglione (2), Mladen Petrov Chervenyakov (1, 2), Carlos Coelho (2), Fausto Correia (1,2), Panayiotis Demetriou (1, 2), Agustín Díaz de Mera García Consuegra (1, 2), Konstantin Dimitrov (1), Bárbara Dührkop Dührkop (1, 2), Claudio Fava (1,2), Patrick Gaubert (1, 2), Roland Gewalt (1, 2), Elly de Groen-Kouwenhoven (1,2), Adeline Hazan (2), Lívia Járóka (2), Ewa Klamt (1,2), Roger Knapman (1), Magda Kósáné Kovács (1, 2), Wolfgang Kreissl-Dörfler (1), Sarah Ludford (1, 2), Jaime Mayor Oreja (2), Dan Mihalache (1,2), Viktória Mohácsi (2), Claude Moraes (2), Javier Moreno Sánchez (1, 2), Bogdan Pęk (2), Bogusław Rogalski (2), Martine Roure (1, 2), Inger Segelström (1, 2), Søren Bo Søndergaard (2), Károly Ferenc Szabó (1,2), Adina-Ioana Vălean (1,2), Ioannis Varvitsiotis (2), Manfred Weber (1, 2), Tatjana Ždanoka (1).
Заместници/Suplentes/Náhradníci/Stedfortrædere/Stellvertreter/Asendusliikmed/Αναπληρωτές/Substitutes/Suppléants/Supplenti/ Aizstājēji/Pavaduojantys nariai/Póttagok/Sostituti/Plaatsvervangers/Zastępcy/Membros suplentes/Supleanți/Náhradníci/Namestniki/ Varajäsenet/Suppleanter
Inés Ayala Sender (1,2), Edit Bauer (1, 2), Frieda Brepoels (1), Simon Busuttil (2), Gérard Deprez (1,2), Maria da Assunção Esteves (2), Luis Herrero-Tejedor (2), Sophia in 't Veld (1,2), Ona Juknevičienė (1,2), Sylvia-Yvonne Kaufmann (1,2), Metin Kazak (2), Bogdan Klich (2), Jean Lambert (2), Jörg Leichtfried (2), Marian-Jean Marinescu (1,2), Antonio Masip Hidalgo (2), Marianne Mikko (2), Bill Newton Dunn (1), Hubert Pirker (1,2), Radu Podgorean (1), Marie-Line Reynaud (2), Konrad Szymański (2), Witold Tomczak (2).

178 (2)
183 (3)
Aloyzas Sakalas (2), Tadeusz Zwiefka (2)
46 (6) (Точка от дневния ред/Punto del orden del día/Bod pořadu jednání (OJ)/Punkt på dagsordenen/Tagesordnungspunkt/Päevakorra punkt/Ημερήσια Διάταξη Σημείο/Agenda item/Point OJ/Punto all'ordine del giorno/Darba kārtības punkts/Darbotvarkės punktas/ Napirendi pont/Punt Aġenda/Agendapunt/Punkt porządku dziennego/Ponto OD/Punct de pe ordinea de zi/Bod programu schôdze/ Točka UL/Esityslistan kohta/Föredragningslista punkt)
-

Наблюдатели/Observadores/Pozorovatelé/Observatører/Beobachter/Vaatlejad/Παρατηρητές/Observers/Observateurs/Osservatori/ Novērotāji/Stebėtojai/Megfigyelők/Osservaturi/Waarnemers/Obserwatorzy/Observadores/Observatori/Pozorovatelia/Opazovalci/ Tarkkailijat/Observatörer

Присъствал на/Presente el/Přítomný dne/Til stede den/Anwesend am/Viibis(id) kohal/Παρών στις/Present on/Présent le/Presente il/Piedalījās/ Dalyvauja/Jelen volt/Preženti fi/Aanwezig op/Obecny dnia/Presente em/Prezent/Prítomný dňa/Navzoči dne/Läsnä/Närvarande den:
(1) 10.4.2007
(2) 11.4.2007

По покана на председателя/Por invitación del presidente/Na pozvání předsedy/Efter indbydelse fra formanden/Auf Einladung des Vorsitzenden/Esimehe kutsel/Με πρόσκληση του Προέδρου/At the invitation of the Chair(wo)man/Sur l'invitation du président/Su invito del presidente/Pēc priekšsēdētāja uzaicinājuma/Pirmininkui pakvietus/Az elnök meghívására/Fuq stedina taċ-'Chairman'/Op uitnodiging van de voorzitter/Na zaproszenie Przewodniczącego/A convite do Presidente/La invitaţia preşedintelui/Na pozvanie predsedu/Na povabilo predsednika/Puheenjohtajan kutsusta/På ordförandens inbjudan

Съвет/Consejo/Rada/Rådet/Rat/Nõukogu/Συμβούλιο/Council/Conseil/Consiglio/Padome/Taryba/Tanács/Kunsill/Raad/Conselho/Consiliu/Svet/Neuvosto/Rådet (*)
Bardin, Buyssens, Fernandez-Pita, Gomez Bustos, Pensaert, Philippart, Sorensen, Vos Council Presidency: Bosch, Kraus-Vonjahr, Krause, Löper, Maas, Niemeier, Roy, Schnigula, Stenzel, Wenske
Комисия/Comisión/Komise/Kommissionen/Kommission/Euroopa Komisjon/Επιτροπή/Commission/Commissione/Komisija/Bizottság/Kummissjoni/Commissie/Komisja/Comissão/Comisie/Komisia/Komissio/Kommissionen (*)
Brozina, De Ceuster, Deka, Ekström, Herrera de la Casa, Ianniello Salicetti, Kolligs, Marini, Salazar, L. Schmidt, Schwonke, Talon, `t Hoen, Tomboy, Verkleij, Verraes, Zerdick
Други институции/Otras instituciones/Ostatní orgány a instituce/Andre institutioner/Andere Organe/Muud institutsioonid/Άλλα θεσμικά όργανα/Other institutions/Autres institutions/Altre istituzioni/Citas iestādes/Kitos institucijos/Más intézmények/Istituzzjonijiet ohra/Andere instellingen/Inne instytucje/Outras Instituições/Alte instituţii/Iné inštitúcie/Druge institucije/Muut toimielimet/Andra institutioner/organ

Conseil de l'Europe	De Biolley
EDPS	Hustinx
Olaf	Mcalinden

Други участници/Otros participantes/Ostatní účastníci/Endvidere deltog/Andere Teilnehmer/Muud osalejad/Επίσης Παρόντες/Other participants/Autres participants/Altri partecipanti/Citi klātesošie/Kiti dalyviai/Más résztvevők/Parteċipanti ohra/Andere aanwezigen/Inni uczestnicy/Outros participantes/Alţi participanţi/Iní účastníci/Drugi udeleženci/Muut osallistujat/Övriga deltagare
Bruggeman, De Hert, Lodge, Donos, Gaudin, Neumann, Patterson (P.R. UK), Ratzel, Schröder (German Bundestag), Smith, Van Overbeck (Netherlands Parliament)
Секретариат на политическите групи/Secretaría de los Grupos políticos/Sekretariát politických skupin/Gruppernes sekretariat/Sekretariat der Fraktionen/Fraktsioonide sekretariaat/Γραμματεία των Πολιτικών Ομάδων/Secretariats of political groups/Secrétariat des groupes politiques/Segreteria gruppi politici/Politisko grupu sekretariāts/Frakcijų sekretoriai/Képviselőcsoportok titkársága/Segretarjat gruppi politiċi/Fractiesecretariaten/Sekretariat Grup Politycznych/Secr. dos grupos políticos/Secretariate grupuri politice/Sekretariát politických skupín/Sekretariat političnih skupin/Poliittisten ryhmien sihteeristöt/Gruppernas sekretariat

PPE-DE	Alvargonzález Figaredo, Speiser
PSE	Eggerder, Lemarchal, Panzetti
ALDE	Fiss, Marzocchi, Rasmussen
Verts/ALE	Robert, Sidenius
GUE/NGL	Bjerre, Stavinoha, Tamburini
IND/DEM	Boiten, Wise
UEN	Locati
NI	

Кабинет на председателя/Gabinete del Presidente/Kancelář předsedy/Formandens Kabinet/Kabinett des Präsidenten/Presidendi kantselei/Γραφείο Προέδρου/President's Office/Cabinet du Président/Gabinetto del Presidente/Priekšsēdētāja kabinets/Pirmininko kabinetas/Elnöki hivatal/Kabinett tal-President/Kabinet van de Voorzitter/Gabinet Przewodniczącego/Gabinete do Presidente/ Cabinet Preşedinte/Kancelária predsedu/Urad predsednika/Puhemiehen kabinetti/Talmannens kansli	
Кабинет на генералния секретар/Gabinete del Secretario General/Kancelář generálního tajemníka/Generalsekretærens Kabinet/ Kabinett des Generalsekretärs/Peasekretäri büroo/Γραφείο Γενικού Γραμματέα/Secretary-General's Office/Cabinet du Secrétaire général/Gabinetto del Segretario generale/Ģenerālsekretāra kabinets/Generalinio sekretoriaus kabinetas/Főtitkári hivatal/Kabinett tas-Segretarju Ġenerali/Kabinet van de secretaris-generaal/Gabinet Sekretarza Generalnego/Gabinete do Secretário-Geral/Cabinet Secretar General/Kancelária generálneho tajomníka/Urad generalnega sekretarja/Pääsihteerin kabinetti/Generalsekreterarens kansli	
Генерална дирекция/Dirección General/Generální ředitelství/Generaldirektorat/Generaldirektion/Peadirektoraat/Γενική Διεύθυνση/ Directorate-General/Direction générale/Direzione generale/Ģenerāldirektorāts/Generalinis direktoratas/Főigazgatóság/Direttorat Ġenerali/Directoraten-generaal/Dyrekcja Generalna/Direcção-Geral/Direcţii Generale/Generálne riaditeľstvo/Generalni direktorat/ Pääosasto/Generaldirektorat	
DG PRES	Attard, Borzsak
DG IPOL	Davoli
DG EXPO	
DG COMM	Andrés Marin
DG PERS	
DG INLO	
DG TRAD	
DG INTE	
DG FINS	
DG ITEC	
Правна служба/Servicio Jurídico/Právní služba/Juridisk Tjeneste/Juristischer Dienst/Õigusteenistus/Νομική Υπηρεσία/Legal Service/ Service juridique/Servizio giuridico/Juridiskais dienests/Teisės tarnyba/Jogi szolgálat/Servizz legali/Juridische Dienst/Wydział prawny/ Serviço Jurídico/Serviciu Juridic/Právny servis/Pravna služba/Oikeudellinen yksikkö/Rättstjänsten	
Auersperger Matic, Caiola, Dean	
Секретариат на комисията/Secretaría de la comisión/Sekretariát výboru/Udvalgssekretariatet/Ausschusssekretariat/Komisjoni sekretariaat/Γραμματεία επιτροπής/Committee secretariat/Secrétariat de la commission/Segreteria della commissione/Komitejas sekretariāts/Komiteto sekretoriatas/A bizottság titkársága/Segretarjat tal-kumitat/Commissiesecretariaat/Sekretariat komisji/ Secretariado da comissão/Secretariat comisie/Sekretariat odbora/Valiokunnan sihteeristö/Utskottssekretariatet	
De Capitani (1, 2), Dumitrache (1,2), Banka (1,2), Bultena (2), Cahen (1,2), Calers (1,2), Gimenez-Espinos (1), Huber(1, 2), Ilario (1,2), Serzane (1,2), Sudova (1,2)	
Сътрудник/Asistente/Asistent/Assistent/Assistenz/Βοηθός/Assistant/Assistente/Palīgs/Padėjėjas/Asszisztens/Asystent/Pomočnik/ Avustaja/Assistenter	
De Groot, Götz	

* (P) = Председател/Presidente/Předseda/Formand/Vorsitzender/Esimees/Πρόεδρος/Chair(wo)man/Président/Priekšsēdētājs/Pirmininkas/ Elnök/'Chairman'/Voorzitter/Przewodniczący/Preşedinte/Predseda/Predsednik/Puheenjohtaja/Ordförande
(VP) = Заместник-председател/Vicepresidente/Místopředseda/Næstformand/Stellvertretender Vorsitzender/Aseesimees/Αντιπρόεδρος/ Vice-Chair(wo)man/Vice-Président/Priekšsēdētāja vietnieks/Pirmininko pavaduotojas/Alelnök/Viċi 'Chairman'/Ondervoorzitter/ Wiceprzewodniczący/Vice-Presidente/Vicepreşedinte/Podpredseda/Podpredsednik/Varapuheenjohtaja/Vice ordförande
(M) = Член/Miembro/Člen/Medlem./Mitglied/Parlamendiliige/Μέλος/Member/Membre/Membro/Deputāts/Narys/Képviselő/ Membru/Lid/Członek/Membro/Membru/Člen/Poslanec/Jäsen/Ledamot
(F) = Длъжностно лице/Funcionario/Úředník/Tjenestemand/Beamter/Ametnik/Υπάλληλος/Official/Fonctionnaire/Funzionario/ Ierēdnis/Pareigūnas/Tisztviselő/Uffiċjal/Ambtenaar/Urzędnik/Funcionário/Funcţionar/Úradník/Uradnik/Virkamies/Tjänsteman